

**WORD 2013 / 2016:**  
**TRIBULACIONES Y MISERIAS DE UN**  
**TRISTE E INDIGNO**  
**PROCESADOR DE TEXTOS**

- ? Es inestable, no inspira confianza.
- ? Si tienes un archivo abierto, a veces le cuesta abrir otro. Es decir, que le cuesta tener varias ventanas abiertas (nuevo Word 2013/2016: *un pasito pa'delante y cuatro pa'trás*).
- ? Según vas trabajando y guardando el trabajo, tarda demasiado tiempo en guardarse. Y no le atosigues, ¡aunque estés trabajando con un archivo .docx de 350 Kb's, tengas un procesador Corel i3 y un disco duro de 500 Gb libre al 90 % ocupado prácticamente sólo con Windows 7 y Office!
- ? En cuanto haces cambios en el menú “Opciones”, “Revisión”, “Revisar ortografía mientras escribe”, entonces es cuando se vuelve muy inestable, se bloquea, al final te da el mensaje de “**El disco ya no tiene memoria**”,... (¡tengo 500 Gb casi libres y el archivo en cuestión no tiene más de 300 kb, en docx!). Se vuelve literalmente majara.
- ? Consecuencia de todo ello provoca pérdidas de información, de tiempo de trabajo, de concentración...
- ? Todo esto yo lo he observado con archivos que están contruidos con tablas a dos columnas. En la columna izquierda están las transcripciones de los discursos de las personas que se expresan tanto en castellano como en euskara; y a la derecha, van las traducciones de esos textos, en euskara y/o en castellano. Son archivos que pueden tener 160 páginas, alcanzar unos 450.000 caracteres, y crear archivos docx de unos 300 Kb.
- ? En textos simples (archivos en un solo idioma) no he observado que dé ningún problema
- ? ¿Son las versiones de Word 2003, 2007 y 2010 más estables que éstas últimas del 2013 y del 2016? Por supuesto que lo son.
- ? ¿Por qué? ¿Porque cuanto más se alejan del modelo Word 2003-2007 (XP), más inestables se vuelven?, ¿o, tal vez, porque las nuevas versiones de Word cada vez se parecen menos a lo que un procesador de textos debiera ser...?
- ? ¿Hasta qué punto es importante tener habilitado un idioma determinado, para estar seguro de que las opciones de corrección se van a realizar sin problemas? Respuesta: yo nunca he enredado demasiado en eso, y siempre me han funcionado bien las versiones anteriores de Word para XP, Word 2007 y Word

2010. Además, siempre se habilita un idioma mínimo de manera automática. Por tanto, esta posibilidad queda desestimada como posible razón del problema.

- ? Si recibo un archivo en el que está habilitado “Español tradicional” y yo no tengo habilitada esa variante del español, ¿puede ello provocar conflictos? En Word para XP, Word 2007 y Word 2010, ningún problema.
- ? ¿Qué es eso de “iniciar sesión” al comenzar a trabajar con Word? ¿Hasta qué punto es importante esa configuración? ¿Puede ser también causa de conflictos y de inestabilidad? Yo nunca inicio ninguna sesión ni tengo hecha ninguna configuración especial, en ese sentido. Abro el archivo y empiezo a trabajar sin más. Es lo que toda mi vida he hecho. ¿Hay que hacer algo más? ¿Algún cursillo de tipo universitario...?
- ? Otro problema frecuente (ocurre con todas las versiones de Word, incluida la XP): estás trabajando en un archivo y de repente desaparece todo el texto, al completo. Si el archivo tenía 200 páginas, desaparecen las 200. Para recuperar ese texto, indefectiblemente tienes que utilizar la flecha “Deshacer escritura” o “Deshacer última acción”, y entonces vuelves a recuperar todo el texto, sin prácticamente ninguna pérdida de información. Eso, sí, tienes que aguardar a que el archivo vuelva otra vez a repaginarse, y entonces sigues trabajando normalmente. En mi opinión, esto tiene que ver con alguna combinación de teclas, que al pulsarla de manera accidental, provoca la pérdida momentánea de todo el texto. Probablemente, ello se deba a la combinación de teclas “seleccionar todo el texto” y a continuación al presionar cualquier tecla borras todo el texto y te queda la última tecla que has presionado, una “y” por ejemplo. No es muy sencillo proceder a desactivar esa combinación de teclas. Ni está nada claro qué combinación (o combinaciones) provocan ese error garrafal. Eso sí, os aseguro una cosa: cuanto más rápido escribas en el teclado, más fácil es que ese error se produzca (más fácil es presionar accidentalmente la combinación). Quince años lleva reproduciéndose este error en Word (desde la versión Word 2003), y en las últimas versiones aún sigue produciéndose. Toma ya “mejoras” del Office.
- ? Desde mi experiencia, Word 2003-2007, es decir, la versión Office para XP, le da cien mil vueltas a las versiones 2013 y 2016. Es mucho más estable que el resto (a pesar de que también tenía sus “pijadas”, pero no tan graves).
- ? En ese sentido, pienso que hemos retrocedido varios años en el mundillo de la ofimática, que será el más “sencillo” y simple de todos, pero es también el que da un gran sentido a la informática, es decir, es una de las vertientes más utilizadas, más prácticas y necesarias de la informática.
- ? Otro paso atrás ha sido la eliminación de la ventana o interfaz del corrector en las versiones más modernas (2013 y 2016). En las versiones anteriores, al realizar una corrección, se abría una ventana en la que se nos proponía “omitir” el supuesto error, “cambiar” la palabra mal escrita por otra o, bien sino,

podíamos también realizar la corrección de manera manual si las propuestas del corrector no nos eran válidas (cosa frecuente y normal). Bueno, pues ahora, esa ventana ya no existe o, mejor dicho, no vale para hacer correcciones de manera manual. Si quieres hacer una corrección manual, tienes que hacerlo en el propio texto, luego le das a reanudar, y ya está. Y eso funciona bien, sí, en archivos “sencillos”, es decir, en archivos redactados en un solo idioma, de corrido, etcétera. Pero en archivos a dos columnas, contruidos con tablas y con un par de idiomas alternándose continuamente, ¡esa opción es un auténtico desastre!

**¡Se han cargado una de las utilidades más potentes del corrector de Word!**

- ? Otro problema más detectado: doy a guardar el trabajo, y de repente, ¡va y se abre una ventana, indicándome dónde quiero guardar un archivo temporal que el propio Word acaba de crear y nombrar! ¡¡¡Alucino!!! Si el programa tiene que crear un archivo temporal de seguridad que lo haga, ¿por qué me pregunta dónde quiere guardarlo? Pues que lo guarde donde siempre lo han guardado las versiones anteriores de Word, en la misma carpeta donde se encuentra el archivo original. ¡Vaya una perogrullada informática!
- ? “Windows Word dejó de funcionar”. Otra más, en cuanto le meto el corrector, tiende a fallar. ¿Para eso pagamos un dineral por las versiones del Office? ¿Qué pasa? ¿Está el Office pirateándonos el bolsillo o qué...?
- ? El programa se bloquea durante algunos segundos y da el mensaje “Word no responde”, aunque en la mayoría de los casos “vuelve a la vida” al cabo de un laaaaargo período de reflexión, el muy...
- ? Para copiar y pegar un vulgar icono de viñeta (como el de estos párrafos que escribo) “se toma su tiempo”. Mientras “trajina” en ello casi puedes irte a tomar un café. O mejor una tila. O dos.
- ? La ventana del corrector ortográfico tapa el texto cada vez que se abre, así que cada vez que se abre tienes que recolocarla. Supongo que es un recordatorio para que no se nos olvide que el nuevo Word 2013/2016 no sólo sirve para procesar texto, sino que también sirve para poner a prueba nuestra paciencia y quién sabe, tal vez también sirva para... fabricar salchichas o perritos calientes...
- ? Qué cosa más triste, desear tener instalada una copia pirata de una versión anterior, porque la nueva versión de pago que has instalado es una caca pinchada en un palo.
- ? Conclusión: si puedes, no utilices Office 2013 ni Office 2016. No lo aconsejo ni para el hogar. Y para trabajar, aún menos. Y aviso, como seas traductor y trabajes con el Word 2013 / 2016, puedes incluso acabar en el paro o en el manicomio por culpa del maldito software. Menos mal que sólo compré la versión de uso durante 1 año, y no la versión de uso ilimitado. Menudo fiasco. A los tres meses ya me la había sacado de encima. Y hasta eso me ha dado problemas. No me extrañaría que al final acabe reinstalando el sistema operativo de nuevo, por el montón de rastros de m. que deja a su paso.